

通讯 第54号 (中文)

在泰国设立代表处

2019年2月

版权所有©Lorenz & Partners 2019

尽管Lorenz & Partners始终非常重视更新新闻通讯和小册子中提供的信息，但我们不对所提供信息的完整性、正确性或质量负责。本新闻稿中包含的任何信息都不能代替有资格的律师进行的个人咨询。如果不是故意或严重疏忽而导致的因使用或不使用所提供的任何信息（包括任何不完整或不正确的信息）所造成的损害的赔偿责任将被拒绝。

一. 介绍

外国投资者可以在泰国设立代表处（以下简称“代表处”）以探索市场和商机。但是，不允许将代表处用于任何创收活动。

以前，外国法人必须申请外国营业执照才能建立代表处。自2017年6月9日起，不再需要此操作，这大大降低了流程的复杂性，并从根本上缩短了原定的时间表：从大约6个月到现在大约1周。

然而，由于相关法规（即开立银行帐户；申请工作许可等）仍需要调整，因此实践中在代表处能完整运作前仍可能会有一些延迟。

- 如果代表在入境泰国之前签署的：他的非移民B签证副本（形式：已签署并经过公证或合法化）；或者
- 如果代表在泰国境内签署的：签

二. 登记程序

1. 提交文件

按照修改后的程序，外国法人必须向商务部的业务发展部（以下简称“业务发展部”）提交以下文件，以开设代表处：

- 申请设立代表处（形式：由代表签署）；
- 公司宣誓书副本，显示总公司的名称，资本，目标，职位，董事和代表（形式：经公证或合法化）；
- 泰国代表处代表（“代表人”）的授权书（“授权书”）（形式：已签署，经公证或合法化）；
- 代表护照的复印件以及：

证入境印章页和离境卡的副本 (形式: 已签署
在这种情况下无需特定形式)。

- 提交申请者的授权书, 通常是泰国的一名外部律师 (形式: 业务发展部网站上发布的措词, 经签名, 公证或合法化)。

所有文件必须翻译成泰文。但是, 无需使用官方翻译, 也无需认证翻译。

2. 证书/注册号的签发

业务发展部通常会在完整文档提交后的1周发出一个证书/注册号, 使代表处可以开始运营。

提交或颁发证书/注册号不需要任何费用。

三. 允许的业务活动

代表处只能代表其总部进行以下活动:

- 在泰国为其总部采购商品和服务;
- 检查和控制总公司在泰国购买的商品和雇用的服务的质量和数量;
- 在泰国向泰国客户或代理商提供有关其总部销售的商品和服务的建议;
- 在泰国向其总公司告知 (潜在) 客户有关 (新) 商品和服务的信息; 以及
- 向其总部报告泰国的业务趋势。

请注意, 不允许进行任何创收活动。

代表处一次最多可以为2名外籍员工提供工作许可证。

四. 资本要求

代表处的资本必须至少为**200万泰铢**。

- 如果代表处的预备运营时间少于3年, 则必须在获得注册号后的最初6个月内注入全部资金。
- 如果代表处的预备运营时间超过3年, 则必须按以下方式注入资金:
 - 在获得注册号后的头三个月内注入至少500,000泰铢;
 - 第一年年底前达注入至少500,000泰铢;
 - 第二年年底前注入至少500,000泰铢;
 - 剩余的第三年年底前注入。

资金可用于支付代表处的任何运营支出 (即薪金, 差旅费, 租金等)。

五. 申报关税

代表处必须遵守以下会计准则:

- 在泰国业务开始之日前准备财务账户;
- 在会计年度结束前五个月内向业务发展部提交经审计的财务报表;
- 在营业地点, 货物存放地点或常规工作地点保留财务账目和相关证明文件;
- 告知业务发展部帐户和相关支持文档的存储位置。

由于代表处不允许产生收入, 因此在泰国无需缴纳公司所得税。但是, 在代表

处工作的员工必须缴纳泰国个人所得税。

六. 代表处的运营费用

1. 办公室租赁

曼谷地区有服务式办公室可租用，大约每月10,000泰铢（约250欧元）。

2. 劳动力成本

员工每月费用的示例（以下包括薪金和其他人工费用）：

- 精通英语的秘书：25,000-40,000泰铢（约600-1,000欧元）
- 精通英语的办公室文员：30,000-60,000泰铢（约700-1,500欧元）

3. 会计

外包会计的费用取决于代表处的规模，特别是需要记账的交易数量，以及代表处文员的资历和经验。每月的费用通常为20,000-40,000泰铢（约合500-1,000欧元）。因此，在大多数情况下，聘请内部会计师从事此类工作不划算。

七. 其他费用

1. 车辆

租车和司机的每月费用规模通常为：

- 中档汽车（例如，丰田卡罗拉）：30,000泰铢（约750欧元）（包括保养费用）；
- 司机：15,000 – 20,000泰铢（约350 – 500欧元）。

2. 服务式公寓

住房和女佣的每月费用通常为：

- 服务式公寓（40m²）：> 15,000泰铢（约350欧元）；
- 较大的公寓和房屋（200m²）：50,000-150,000泰铢（约1,200-3,500欧元）；
- 女佣的费用：10,000泰铢（约合250欧元）。

我们希望本手册中提供的信息对您有所帮助。

如果您还有其他疑问，请随时与我们联系。

LORENZ & PARTNERS Co., Ltd.

泰国·曼谷·沙吞南路179号城市塔27楼

电话: +66 (0) 2-287 1882

电子邮件: info@lorenz-partners.com